|  |  |
| --- | --- |
| **MERCY CORPS – INTENT TO BID**  (Please don’t send any bids or proposals with the Intent to Bid Form) | **МЕРСІ КОРПС – НАМІР УЧАСТІ У ТЕНДЕРІ**  (Будь ласка, не надсилайте жодних заявок чи пропозицій разом із Формою наміру участі у тендері) |
| |  |  | | --- | --- | | **Country:** | Ukraine | | **Office:** | UA01 | | **Title of Procurement Activity:** | Medical insurance for national  staff Ukraine (12 months) | | **Tender Reference Number:** | PR157083 | | |  |  | | --- | --- | | **Країна:** | Україна | | **Офіс:** | UA01 | | **Назва закупівельної діяльності:** | Медичне страхування для національного персоналу Україна (12 місяців) | | **Номер тендерної пропозиції:** | PR157083 | |
| We intend to submit a bid or proposal in response to this solicitation upon receipt of the Tender Package with full instructions.  We understand that this is an Intent to Bid and in no way obligates this company to participate in this process. Also, this Intent to Bid does not constitute any transactional obligation between MC and the intended offeror.  Please find below the relevant information required to receive the Tender Package | Ми маємо намір подати тендерну пропозицію або заявку у відповідь на це оголошення після отримання тендерного пакету з повними інструкціями.  Ми розуміємо, що цей документ є лише «Наміром взяти участь у тендері» і жодним чином не зобов’язує цю компанію брати участь у процесі. Також цей документ не створює жодних договірних зобов’язань між Mercy Corps та потенційним учасником.  Будь ласка, надайте нижче інформацію, необхідну для отримання тендерного пакету: |
| |  |  | | --- | --- | | **Organization Name** |  | | **Contact Person** |  | | **Main Telephone Number** |  | | **Alternative Telephone (if any)** |  | | **Business Email** |  | | **Business Address** | | | House / Building Number |  | | Street |  | | Street (if any) |  | | City |  | | Postcode (if any) |  | | Country |  | | Special Notice | | | Mercy Corps uses the SAP Ariba platform as its source to pay system. Suppliers are encouraged to register on the Ariba Commerce Cloud or log in using their existing Ariba Commerce Cloud account username and password in order to access the RFQ/RFP and submit their proposal/bid. Suppliers who are not able to register or access the system will receive the tender via email or hardcopy and be able to submit via email. | | | |  |  | | --- | --- | | **Назва організації** |  | | **Контактна особа** |  | | **Основний номер телефону** |  | | **Альтернативний номер телефону (якщо є)** |  | | **Корпоративна електронна пошта** |  | | **Адреса компанії** | | | Номер будинку/будівлі |  | | Вулиця |  | | Вулиця (якщо є) |  | | Місто |  | | Поштовий індекс (якщо є) |  | | Країна |  | | Особливе повідомлення | | | Mercy Corps використовує платформу SAP Ariba як систему «від запиту до оплати». Постачальників заохочують зареєструватися у Ariba Commerce Cloud або увійти, використовуючи існуючі облікові дані Ariba Commerce Cloud, щоб отримати доступ до RFQ/RFP і подати свою пропозицію/тендер. Постачальники, які не можуть зареєструватися або отримати доступ до системи, отримають тендер електронною поштою або у друкованій формі та зможуть подати відповідь електронною поштою. | | |
| **Mandatory questions and please indicate your preference (only select one response):** | **Обов’язкові питання та вкажіть, будь ласка, ту відповідь, якій надаєте перевагу (виберіть лише одну відповідь):** |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **#** | **Questions** | **Answer**  **(Please Circle)** | | | 1 | We are planning to use our existing Ariba Commerce Cloud Account | Yes | No | | If the answer is Yes, please provide your Ariba Supplier Network ID. |  | | | 2 | We are interested to register on the Ariba Commerce Cloud in order to participate in Mercy Corps procurement solicitation. | Yes | No | | 3 | We intend to submit our bid or proposal via email because we are unable to register on the Ariba Commerce Cloud. We request that the Request for Quotations document or Tender Package be provided via email. | Yes | No | | 4 | We intend to submit our bid or proposal via Tender Box because we are unable to register on the Ariba Commerce Cloud. We request that the Request for Quotations document or Tender Package be provided as hardcopies/printouts. | Yes | No | | |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **#** | **Питання** | **Відповідь**  **(Обведіть, будь ласка)** | | | 1 | Ми плануємо використати наш існуючий акаунт Ariba Commerce Cloud | Так | Так | | Якщо відповідь «Так», будь ласка, вкажіть Ваш Ariba Supplier Network ID. |  | | | 2 | 2. Ми зацікавлені зареєструватися у Ariba Commerce Cloud, щоб взяти участь у закупівлях Mercy Corps. Так / Ні |  |  | | 3 | Ми маємо намір подати нашу пропозицію електронною поштою, оскільки не можемо зареєструватися у Ariba Commerce Cloud. Просимо надати документ RFQ або тендерний пакет електронною поштою. | Так | Ні | | 4 | Ми маємо намір подати нашу пропозицію через тендерну скриньку, оскільки не можемо зареєструватися у Ariba Commerce Cloud. Просимо надати тендерний пакет у друкованому вигляді. | Так | Ні | |
| We hereby express the organization’s intention of participating in the competitive solicitation process. | Цим ми висловлюємо намір організації взяти участь у процесі конкурсного відбору. |
| |  |  | | --- | --- | | **Form completed by (Name and Title)** |  | | **Telephone Number/s:** |  | | **Signature (only if submitted in person):** |  | | **Date:** |  | | |  |  | | --- | --- | | **Форма заповнена (ім'я та посада)** |  | | **Номер (-и) телефону (-ів)** |  | | **Підпис (тільки якщо подається особисто):** |  | | **Дата:** |  | |
| **For Internal use, only**  **Official Notes**  *(Only to be completed by the Head of Procurement, Mercy Corps)* | **Тільки для внутрішнього використання**  **Службові нотатки**  **(Заповнюється лише керівником відділу закупівель Мерсі Корпс)** |
| |  |  | | --- | --- | | **Head of Procurement (Name and Title)** |  | | **Signature** |  | | **Date** |  | | |  |  | | --- | --- | | **Керівник відділу закупівель (ім'я та посада)** |  | | **Підпис** |  | | **Дата** |  | |